

FERRARI



MOTOCULTORES DE EMBRAGUE CÓNICO
MOTOCULTIVADORES COM EMBRAIAGEM CÓNICA

FERRARI

Aperos / Alfaias

DISEÑADOS PARA LA VERSATILIDAD

Los motocultores FERRARI pueden utilizarse para **múltiples empleos** además del clásico fresado. La reversibilidad de las manecillas de dirección permite a los motocultores ser empleados tanto con aperos posteriores como con aperos frontales, ampliando sus usos y **su versatilidad** al poder utilizarse como segadoras, cortacéspedes, máquinas quitanieves o barredoras, entre otros (según modelo). Los ergonómicos mandos de los motocultores FERRARI están diseñados teniendo en cuenta criterios lógicos de utilización, permitiendo al usuario gozar de un rápido y completo control de la actividad y **minimizando su fatiga a la vez que se aprovechan al máximo todas las prestaciones de la máquina**.

Máxima versatilidad para todas as utilizações

Os motocultivadores FERRARI podem ser utilizados para **múltiplas funções**, além da clássica utilização na fresação. A reversibilidade do guiador de direcção, permite aos motocultivadores serem utilizados tanto com alfaias frontais como posteriores, ampliando as suas funções e a sua **versatilidade** ao poderem ser utilizadas como gadanheiras, corta-relvas, máquinas limpa-neves ou varredoras, entre outras (segundo o modelo). Os comandos ergonómicos dos motocultivadores FERRARI estão desenhados tendo em conta critérios lógicos de utilização, permitindo ao utilizador dispor de um rápido e completo controlo da actividade e **minimizando assim o seu cansaço, fazendo com que este beneficie plenamente das prestações da máquina**.



Fresas / Fresas



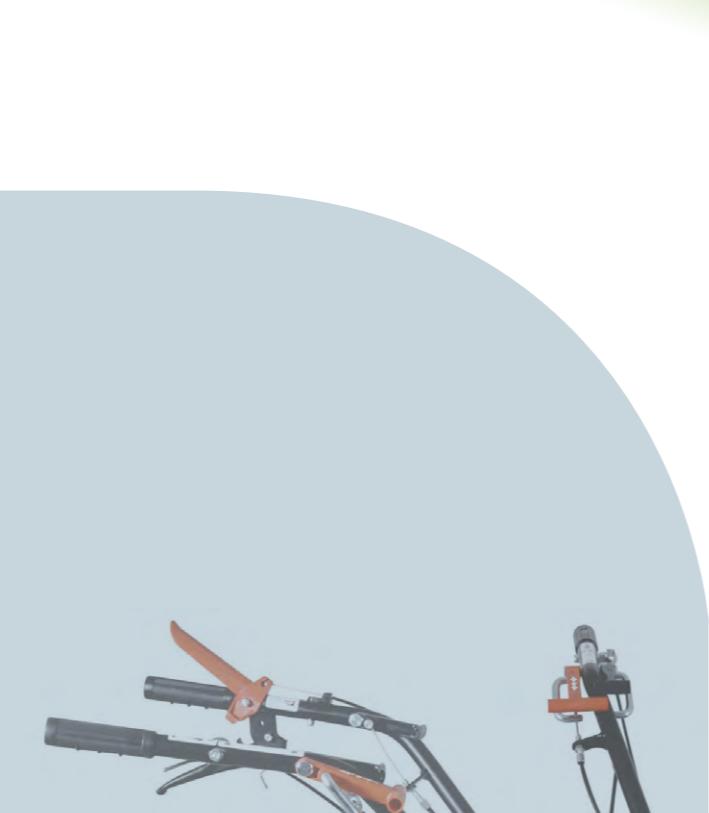
Arado Monosurco / Charrua



Surcador / Abre-Regos



Barra De Siega / Barra De Corte



Barredora / Varredora



Quitanieve De Turbina / Limpa Neves De Turbina



Pala Barre Nieve / Pala Limpa Neve



BladeRunner / BladeRunner



Desbrozadora de Cuchilla de 80 cm / Destroçadora de Lâmina de 80 cm



Cortacésped 56 cm / Corta Relva 56 cm



Cortacésped 100 cm / Corta Relva 100 cm

ACCESORIOS FERRARI PARA OBTENER SIEMPRE EL MÁXIMO

Los aperos **FERRARI** están a la altura de los motocultores: sencillos de usar, apenas necesitan mantenimiento y son **muy eficaces** sobre el terreno.

ALFAIAS FERRARI PARA OBTER SEMPRE O MÁXIMO

As alfaias **FERRARI** estão à altura dos motocultivadores: fáceis de usar, **eficazes** em todo tipo de culturas, e com a mínima manutenção.



- 1** **Fresas:** principal apero de los motocultores. Cuidadas de forma especial, robustas y fiables, sin necesidad de mantenimiento periódico, están disponibles en diversas medidas en relación al modelo y a la potencia de las máquinas empleadas.
- 2** **Barras de siega:** disponibles en múltiples anchos de corte, se adaptan a cualquier tipo de siega según la tipología de hierba y se ajustan a diversos tipos de terreno gracias a los variados modelos de barras disponibles: versión **Laser** con aprieta cuchilla tradicional o **Laser Elasto** con sistema elástico sin regulación; versión **Semifino tradicional**; versión **Duplex**. Los grupos de accionamiento para sostener y accionar las barras están disponibles en dos versiones: con movimiento en seco que necesita mantenimiento periódico y en baño de aceite denominado **Torx**, sin necesidad de mantenimiento. El valor de estas herramientas está avalado por la gran calidad de los materiales empleados para su construcción.
- 3** **Arados y surcadores:** son aperos estudiados a medida para nuestros motocultores y permiten hacer labores de preparación del terreno para variados tipos de cultivo.
- 4** **Quitanieves:** de pala de 100 cm. o de turbina de 60 y 70 cm. de ancho, son instrumentos funcionales para hacer frente a las emergencias que derivan de la estación invernal.



- 5** **Barredora:** disponible con ancho de 80 y 100 cm. y direccional, con cerdas realizadas en fibra especial para facilitar el trabajo y la limpieza en general.
- 6** **Cortacéspedes:** realizados en versión monocuchilla simple de 56 cm. y doble cuchilla de 100 cm., pueden ser empleados tanto con el cesto recogedor como con descarga al suelo sin recogida.
- 7** **Desbrozadora de monocuchilla de 80 cm.:** aconsejada para la limpieza de terrenos rústicos.
- 8** **Debrozadora monotor de cuchillas móviles BladeRunner:** herramientas específicas para manutención dura sobre terrenos no cultivados. Disponibles en versión de 60, 75 y 90 cm., se diferencian de los habituales existentes en el mercado por las características de robustez de la transmisión y de la estructura portante.
- 9** **Remolque con carga máxima de 900 kg.**



CUALIDADES COMO VALORES AÑADIDOS

- 1** **Inversor Rápido:** permite invertir el sentido de la marcha sin intervenir sobre el selector de marchas.
- 2** **Diferencial con Bloqueo:** permite una mayor maniobrabilidad de la máquina que conectando el bloqueo, permite a las ruedas girar en sintonía aumentando la adherencia del motocultor al terreno.
- 3** **Puesto de conducción:** confortable con los mandos situados de forma ergonómica. Las maneceras de conducción son regulables en altura, lateralmente y reversibles. El sistema de amortiguación "Silent-block" atenúa las vibraciones producidas por la máquina al trabajar.
- 4** **Toma de Fuerza:** independiente del cambio, con accionamiento en baño de aceite y sin necesidad de mantenimiento.
- 5** **Enganche Rápido:** opcional, permite la sustitución rápida de los aperos, sin necesidad de llaves, solo levantando una palanca.
- 6** **Kit de Capó:** todas las versiones de los motocultores pueden ser equipados, bajo demanda (opcional), con el capó motor.
- 7** **Ruedas:** en acero o neumáticas, estas últimas están disponibles con perfiles diferenciados para varios tipos de trabajo.



QUALIDADES COMO VALORES ACRESCENTADOS

- 1** **Inversor rápido:** permite invertir o sentido de marcha sem intervir no seletor de velocidades.
- 2** **Diferencial com bloqueio:** permite uma maior manobrabilidade da máquina que ao ligar o bloqueio, permite às rodas girar em sintonia, aumentando a aderência do motocultivador ao terreno.
- 3** **Posto de condução:** confortável com comandos situados de forma ergonómica. O guiador é regulável em altura, lateralmente e reversível. O sistema de amortecedores "Silente-block" atenua as vibrações produzidas pela máquina ao trabalhar.
- 4** **Tomada de força:** independente da caixa de velocidades, com accionamento em baño de óleo e sem necessidade de manutenção.
- 5** **Engate rápido:** opcional, permite a substituição rápida das alfaias, sem necessidade de chaves, somente levantando uma alavanca.
- 6** **Kit de capô:** todas as versões dos motocultivadores podem ser equipados, a pedido (opcional), com o capô para o motor.
- 7** **Rodas:** em ferro ou pneumáticas, estas últimas estão disponíveis com perfiles diferenciados para vários tipos de trabalho.



320**330****340**

MOTOR				CAJA DE CAMBIOS / CAIXA DE VELOCIDADES																
Fabricante / Motor	Alimentación Alimentação	Arranque	Potencia Kw/CV Potência Kw/CV	Tipo	Nº Marchas AV/RM	Velocidad de avance Velocidades AV/RM	Inversor rápido	Embrague Embraiagem	Frenos Travões	Diferencial	Toma de Fuerza Tomada de força	Manceras y manillar Manetes	Ruedas Rodas	Dispositivos de seguridad Dispositivos de segurança	Peso					
HONDA GX-200	Gasolina	A cuerda <i>A corda</i>	4,1 / 5,5	Con engranajes y tornillo sin fin en baño de aceite <i>Com engrenagens e parafuso em banho de óleo</i>	3 + 2	Ruedas / Rodas 4.0-10 I - 1,14 II - 2,63 III - 12,08 IRM - 1,20 IIRM - 2,77	Si / Sim	Cónico autoventilado en seco con accionamiento manual <i>Cónico autoventilado a seco com accionamento manual</i>	Opcionales <i>Opcionais</i>	No / NÃO <i>No / Não</i>	Independiente a 990 r.p.m. con accionamiento en baño de aceite <i>Independente a 990 r.p.m. com accionamento a banho de óleo</i>	Manceras regulables lateralmente y reversibles con manillar regulable en altura <i>Manetes reguláveis lateralmente e reversíveis com guiador regulável em altura</i>	4.00-8 4.00-10 5.00-10 6.5/80-12 Jaula D.43	MOTOR STOP combinado con el embrague y parada automática de marcha atrás <i>MOTOR STOP Combinado com a embraiagem e paragem automática de marcha atrás</i>	Con motor GX-200, Ruedas 4.00-8 e fresa 66 cm 120 kg. <i>Com motor GX-200, rodas 4.00-8 e fresa 66 cm 120 kg.</i>					
HONDA GX-270	Gasolina		6,3 / 8,5	Com engranagens e parafuso em banho de óleo <i>Com engrenagens e parafuso em banho de óleo</i>							Manetes reguláveis lateralmente e reversíveis com guiador regulável em altura <i>Manetes reguláveis lateralmente e reversíveis com guiador regulável em altura</i>									
LOMBARDINI 15LD350	Diesel		5,5 / 7,5																	
HONDA GX-270	Gasolina	A cuerda <i>A corda</i>	6,3 / 8,5	Con engranajes y tornillo sin fin en baño de aceite <i>Com engrenagens e parafuso em banho de óleo</i>	3 + 2	Ruedas / Rodas 4.0-10 I - 1,14 II - 2,63 III - 12,08 IRM - 1,20 IIRM - 2,77	Si / Sim	Cónico autoventilado en seco con accionamiento manual <i>Cónico autoventilado a seco com accionamento manual</i>	Opcionales <i>Opcionais</i>	Si / Sim	Independiente a 990 r.p.m. con accionamiento en baño de aceite <i>Independente a 990 r.p.m. com accionamento a banho de óleo</i>	Manceras regulables lateralmente y reversibles con manillar regulable en altura <i>Manetes reguláveis lateralmente e reversíveis com guiador regulável em altura</i>	4.00-10 5.00-10 6.5/80-12 Jaula D.43	MOTOR STOP combinado con el embrague y parada automática de marcha atrás <i>MOTOR STOP Combinado com a embraiagem e paragem automática de marcha atrás</i>	Con motor GX-270, Ruedas 5.00-10 fresa 66 cm 135 kg. <i>Com motor GX-270, rodas 5.00-10 e fresa 66 cm 135 kg.</i>					
HONDA GX-340	Gasolina	A cuerda <i>A corda</i>	7,1 / 9,6																	
LOMBARDINI 15LD350	Diesel	A cuerda o eléctrico <i>A corda ou eléctrico</i>	5,5 / 7,5																	
HONDA GX-390	Gasolina	A cuerda o eléctrico <i>A corda ou eléctrico</i>	8,7 / 11,8	Con engranajes y tornillo sin fin en baño de aceite <i>Com engrenagens e parafuso em banho de óleo</i>	4 + 3	Ruedas / Rodas 5.0-10 I - 1,26 II - 2,92 III - 4,30 IV - 13,40 IRM - 1,33 IIRM - 3,08 IIIRM - 4,53	Si / Sim	Cónico autoventilado en seco con accionamiento manual <i>Cónico autoventilado a seco com accionamento manual</i>	Si / Sim	Si / Sim	Independiente a 990 r.p.m. con accionamiento en baño de aceite <i>Independente a 990 r.p.m. com accionamento a banho de óleo</i>	Manceras regulables lateralmente y reversibles con manillar regulable en altura <i>Manetes reguláveis lateralmente e reversíveis com guiador regulável em altura</i>	5.00-10 6.5/80-12 Jaula D.49	MOTOR STOP combinado con el embrague y parada automática de marcha atrás <i>MOTOR STOP Combinado com a embraiagem e paragem automática de marcha atrás</i>	Con motor KD440, Ruedas 5.00-10 fresa 66 cm 182 kg. <i>Com motor KD440, rodas 5.00-10 e fresa 66 cm 182 kg.</i>					
YANMAR LN100	Diesel		7,5 / 10,2																	
KOHLER KD440	Diesel		8 / 10,8																	

Principales aperos aplicables: Escarificadores, arados, surcadores, barras de siega, biotrituradores, fresadoras, bombas de riego y rociado, desbrozadoras, remolques, sierras circulares, sembradoras, astilladores de leños, quitanieves, barredoras y cortacéspedas.

Principais alfaias aplicáveis: Escarificadores, charruas, abre-regos, barras de corte, biotrituradoras, fresas, bombas de rega, limpadoras de mato, serras circulares, semeadoras, cortadores de lenha, limpa-neve, varredoras e corta-relvas.



320

El motocultor **320** tiene un cambio con 3 marchas adelante y 2 marchas atrás, además de inversor rápido del sentido de marcha. Las maneceras de dirección son regulables y reversibles, permitiendo el empleo de la máquina tanto con aperos posteriores como anteriores. **El motocultor 320 está disponible en dos motorizaciones gasolina HONDA GX-200 de 5,5 CV y HONDA GX-270 de 8,5 CV así como una motorización diesel Lombardini 15LD350 de 7,5 CV.** Todos los modelos disponen de arranque manual. Además de ser un excelente motocultor, gracias a una amplia variedad de aperos puede ser empleado de forma versátil como segadora, cortacéspedes, máquina quitanieves o barredora.



330

El motocultor **330** tiene un cambio con 3 marchas adelante y 2 marchas atrás, además de inversor rápido del sentido de marcha. Dispone de serie del diferencial con bloqueo para hacer la máquina más práctica y manejable. Las maneceras de dirección son regulables y reversibles, permitiendo el empleo de la máquina tanto con aperos posteriores como anteriores. **El motocultor 330 está disponible en dos motorizaciones gasolina HONDA GX-270 de 8,5 CV y HONDA GX-340 de 10,8 CV así como una motorización diesel Lombardini 15LD350 de 7,5 CV.** Todos los modelos disponen de arranque manual. En el modelo diesel está disponible la versión con arranque eléctrico. Por sus características, el motocultor **330** es una máquina semiprofesional que se adapta a gran variedad de usos.



O motocultivador **320** tem uma caixa com 3 velocidades para a frente e 2 velocidades para trás, tem também um inversor rápido do sentido de marcha. O guiador de direcção é regulável e reversível, permitindo a utilização da máquina tanto com alfaias posteriores como anteriores. **O motocultivador 320 está equipado com dois motores a gasolina HONDA GX-200 de 5,5 CV e HONDA GX-270 de 8,5 CV e também com um motor a diesel Lombardini 15LD350 de 7,5 CV.** Todos os modelos são de arranque manual. Além de ser um excelente motocultivador, graças a uma vasta variedade de alfaias pode ser utilizado com grande versatilidade como gadanheira, cortarelva, limpa-neve ou varredora.

O motocultivador **330** tem uma caixa com 3 velocidades para a frente - 2 velocidades para trás e um inversor rápido do sentido de marcha. Equipa de série com um diferencial com bloqueio, para que a máquina seja mais prática e manejável. O guiador de direcção é regulável e reversível, permite a utilização de alfaias posteriores e anteriores. **O motocultivador 330 está equipado com dois motores a gasolina HONDA GX-270 de 8,5 CV e HONDA GX-340 de 10,8 CV, e também com um motor a diesel Lombardini 15LD350 de 7,5 CV.** Todos os modelos a gasolina são de arranque manual. O modelo a diesel está disponível com arranque eléctrico. Pelas suas características o MC-330 é uma máquina semi-profissional que se presta para uma grande variedade de utilizações.

340



El motocultor **340** tiene un cambio con 4 marchas adelante y 3 marchas atrás, además de inversor rápido del sentido de marcha. Dispone de serie del diferencial con blocaje para hacer la máquina más práctica y manejable. Las maneceras de dirección son regulables y reversibles, permitiendo el empleo de la máquina tanto con aperos posteriores como anteriores. Los frenos son con accionamiento independiente sobre cada rueda. **El motocultor 340 está disponible en una motorización gasolina HONDA GX-390 de 11,8 CV así como dos motorizaciones diesel una Yanmar LN110 de 10 CV y un Kohler KD440 de 10,8 CV.** Todos los modelos disponen de arranque manual o eléctrico. Su versatilidad y características profesionales le permiten trabajar de forma práctica en todo tipo de terrenos, tanto en cultivos agrícolas como en la manutención de zonas verdes.



O motocultivador **340** está equipado com uma caixa de 4 velocidades para a frente e 3 velocidades para trás e um inversor rápido no sentido de marcha, permitindo trabalhar com várias velocidades, adaptando-se aos diversos tipos de utilização. O diferencial com bloqueio é de série. O guiador de direcção é regulável e reversível para a utilização de alfaias anteriores e posteriores. Os travões são com accionamento independente sobre as duas rodas. **O motocultivador 340 está equipado com um motor a gasolina HONDA GX-390 de 11,8 CV e dois motores a diesel, um Yanmar LN110 de 10 CV e outro Kohler KD440 de 10,8 CV.** Todos os modelos estão disponíveis em arranque manual ou arranque elétrico. A sua versatilidade e características profissionais permitem-lhe trabalhar de forma prática em todo o tipo de terrenos, tanto em culturas agrícolas como na manutenção de espaços verdes.

FERRARI

UNA COMPLETA GAMA PARA MULTIPLES USOS

UMA GAMA COMPLETA PARA UM VASTO LEQUE DE UTILIZAÇÕES



Los motocultores **FERRARI** satisfacen de forma racional tanto las necesidades del usuario a tiempo parcial, como las exigencias del agricultor profesional. Las características de los distintos modelos se complementan entre sí para cubrir todas las exigencias del mercado. Su estructura los hace extremadamente ligeros y manejables en cualquier tipo de terreno. La caja de cambio está realizada con engranajes en baño de aceite, para garantizar a la máquina una larga vida útil y la máxima fiabilidad. La correcta relación entre las velocidades de avance y la toma de fuerza permite a todas las versiones ser empleadas de forma práctica en múltiples trabajos. La toma de fuerza es independiente del cambio, con accionamiento en baño de aceite para eliminar la manutención y garantizar su óptimo funcionamiento durante largo tiempo.

Os motocultivadores FERRARI satisfazem de forma racional tanto as exigências do utilizador a tempo parcial, como as exigências pretendidas pelo agricultor profissional. As características dos diferentes modelos completam-se entre eles respondendo às maiores exigências de mercado. A sua estrutura faz com que sejam mais leves e manejáveis em todo o tipo de terrenos. A caixa de velocidades foi idealizada com engrenagens em banho de óleo para garantir à máquina longevidade e a máxima fiabilidade. A correcta relação entre as velocidades de avanço e a tomada de força permite a todas as versões serem utilizadas de forma prática em vários tipos de trabalho. A tomada de força é independente da caixa de velocidades, com accionamento a banho de óleo para eliminar as manutenções e garantir um óptimo funcionamento durante muito mais tempo.

FERRARI Garantiza / A FERRARI Garante:



Para el diseño y proyección de nuestros productos trabajamos con programas de última generación en 3D.

Para o desenho e para os projectos das nossas produtos trabalhámos com programas de última geração a 3D.



Todos los componentes de nuestras máquinas son verificados antes de ser utilizados en producción. Esto garantiza la calidad y fiabilidad de nuestros productos.

Todos os componentes das nossas máquinas são verificados antes de serem utilizados na produção. Isto garante a qualidade e a fiabilidade dos nossos produtos.



El confort es uno de los principales objetivos de nuestro equipo técnico desde la fase de proyección.

O conforto é um dos principais objectivos da nossa equipa técnica desde a fase do projecto do produto.



Recambios originales controlados y garantizados.

Peças originais controladas e garantidas.



Servicio de asistencia técnica eficaz basado en personal técnico preparado y competente.

Serviço de assistência técnica eficaz baseado em pessoal técnico preparado e competente.



Red de venta capilar y eficiente, con garantía que servicio y asistencia.

Rede de venda eficiente, com garantia de serviço e assistência técnica.



FERRARI

BCS
GROUP